

PROGRAMA DE APOIO À TRADUÇÃO E À PUBLICAÇÃO DE AUTORES BRASILEIROS NO EXTERIOR

EDITORAS SELECIONADAS E HABILITADAS

PAÍS	EDITORA	AUTOR(A)	TÍTULO
Itália	Storybox	Claudia Souza	1. João e o prato de feijão; 2. Dorme bem, Tomás; 3. Pedro e o lobo; 4. As aventuras de Camila contra a madrasta malvada
Argentina	Mandacaru	Tatiana Nascimento	Palavra, Preta
Suécia	Diadorim	Ailton Krenak	Ideias para adiar o fim do mundo
Suécia	Diadorim	Ailton Krenak	A vida não é útil
Argentina	Vox	Marília Garcia	Engano Geográfico
Suécia	Prosak Forlag	Tiago Ferro	O pai da menina morta
França	Des femmes	Conceição Evaristo	Canção para ninar menino grande
Alemanha	Hoffmann und Campe Verlag	José Falero	Os supridores
Itália	66th and 2nd srl	Micheliny Verunschik	Caminhando com os mortos
Alemanha	ITP-Kompass	Frei Betto	Tom vermelho do verde
França	Caravela	Rubens Figueiredo	Barco a seco
Egito	Logha Publishing	Itamar Vieira Junior	Torto Arado
EUA	Underline Publishing	Sandra Godinho	Tocaia do Norte
Portugal	Lamb'Lambe	Walmir Americo Orlandeli	Os olhos de Barthô
Itália	Kolibris	Ademir Assunção	Risca Faca
Espanha	Libros de la resistencia	Haroldo de Campos	Galaxias
Itália	Kolibris	Fabricio Marques	A máquina de existir
Alemanha	Delta	Lubi Prates	Um corpo negro

Paquistão	Jumhoori Publications	Márcio Souza	Galvez, o imperador do Acre
China	Lits Macau	Mário de Andrade	Contos Novos
China	Lits Macau	Monteiro Lobato	O Saci
Polônia	GlowBook	Paulo Scott	Marron e Amarelo
Portugal	Lamb'Lambe	Guilherme de Sousa Barreto	Você não me conhece
Portugal	Polvo	Marcelo d'Saete	Mukanda Tiodora
Espanha	Visor Libros	Lêdo Ivo	Antologia total
Itália	Iperborea	José Henrique Bortoluci	O que é meu
Lituânia	MB Phi Knygos	Clarice Lispector	A paixão segundo G.H.
Países Baixos	Park Uitgevers	Betina Anton	Tropical Bavária
Birmânia	NDSP Publishing House	Helô D'Angelo	Pequeno manual de defesa pessoal
Itália	Fazi	Carla Madeira	Tudo é Rio
Birmânia	NDSP Publishing House	Allan Sieber	As sete vidas do gato Journalbo
Sérvia	Alia Mundi	Narcisa Amalia	Nebulosas
Grécia	Carnívora	Ailton Krenak	A vida não é útil
Moçambique	Catalogus	Ronaldo Cagiano	Dicionário de pequenas solidões
Moçambique	Catalogus	Bruno Gaudêncio	Cântico Voraz do Precipício
Reino Unido	Pushkin Press Limited	Samir Machado de Machado	O crime do bom nazista
Alemanha	Girabrasil	Ana Beltrame	O passeio de Dendiara
Alemanha	Girabrasil	Cléo Busatto	A fofa
Chile	Libros del Pez Espiral	Ricardo Aleixo	Antologiadepoemas
Itália	La Nuova Frontiera	Tatiana Salem Levy	Vista Chinesa
Argentina	Contramar	Leonardo Valente	Relicário de cuspes
Argentina	Caja Negra	Jota Mombaça	Não vão nos matar agora
França	Caryatide	Paulo Mendes da Rocha	Cidade para todos
Itália	Red Star Press	Javier Arancibia Contreras	Soy loco por ti, América

Argentina	Casagrande Editorial	Nilton Resende	Diaboló
Rússia	Alexandria Publishing	Lima Barreto	Os Bruzundangas
Rússia	Alexandria Publishing	Lygia Fagundes Telles	A estrutura da bolha de sabão
Grécia	Vakxikon/ Publishing House	Morgana Kretzmann	Ao pó
Alemanha	Hagebutte Verlag	Ana Martins Marques	Risque esta palavra
Países Baixos	De Arbeiderspers	José Henrique Bortoluci	O que é meu
França	SASU Tropismes	Socorro Acioli	Oração para desaparecer
Espanha	Libero	Luiza Romão	Também guardamos pedras aqui
Canadá	Universitas Press	Augusto dos Anjos	Eu e outras poesias
Canadá	Universitas Press	Álvares de Azevedo	A noite na taverna
Polônia	Wydawnictwo Filtry	Clarice Lispector	A paixão segundo G.H.
Eslováquia	Portugalský inštitút	Jefferson Tenório	O avesso da pele
Eslováquia	Portugalský inštitút	Carol Chiovatto	Porém bruxa
Argentina	Contramar	Ricardo Lísias	A geração que esnobou seus velhos
Argentina	Zindo & Gafuri	Ana Martins Marques	Risque esta palavra
México	Círculo de poesía	Luiza Romão	Também guardamos pedras aqui
Alemanha	Dielmann	Paula Macedo Weiß	Aurea
Grécia	Carnívora	Autran Dourado	Ópera dos mortos
Eslováquia	Portugalský inštitút	Jorge Amado	Capitães de areia
Eslováquia	Portugalský inštitút	Andrea del Fuego	A pediatra
EUA	Tagore/Atmosphere Press	Edmílson Caminha	Rachel de Queirós, a senhora do não me deixes
França	Nossa Éditions	Beatriz de Azevedo	Abacadabra
França	Nossa Éditions	Adriana Armony	Pagu no metrô
França	Nossa Éditions	Mariana Carrara	Se Deus me chamar não vou
França	Sous-Sol Edition	Eliane Brum	Banzeiro Okoto
Portugal	Tinta-da-China	Alexandre Vidal Porto	Sodomita
Portugal	Tinta-da-China	Eliane Robert Moraes	Antologia do conto erótico brasileiro



Portugal	Tinta-da-China	Guimarães Rosa	Campo geral
Portugal	Tinta-da-China	Lygia Fagundes Telles	Antologia de contos
Portugal	Tinta-da-China	Machado de Assis	Quincas Borba
Portugal	Tinta-da-China	Natalia Timerman	As pequenas chances
Portugal	Tinta-da-China	Tiago Ferro	O seu terrível abraço
Alemanha	Alibri	Ale Kalko, Bennê Oliveira, Bruna Maia, Cecilia Marins, Kael Vitorelo, LilaCruz, Luiza Lemos, Marília Marz e Tai	Boy dodói: histórias reais e ilustradas sobre masculinidade tóxica
Zâmbia	Círculo de poesia	Fabiano Calixto	Antologia poética
Argentina	Universidade Nacional de Rosario (UNR/HYA)	Osman Lins	Evangelho na taba. Outros problemas inculturais brasileiros
Argentina	Tinta Limón	Nise da Silveira	Cartas a Spinoza
Suécia	Lusima Books	Chico Buarque	Estorvo
Colômbia	Tragaluz	Bartolomeu Campos Queirós	Ciganos
Zâmbia	Zambia Woman Writers Association	Machado de Assis	Várias histórias
Zâmbia	Zambia Woman Writers Association	Machado de Assis	Poemas selecionados de poesias completas
Zâmbia	Zambia Woman Writers Association	Machado de Assis	Memórias póstumas de Brás Cubas
Zâmbia	Zambia Woman Writers Association	Machado de Assis	Helena
Zâmbia	Zambia Woman Writers Association	Machado de Assis	Quincas Borba
Zâmbia	Zambia Woman Writers Association	Machado de Assis	A mão e a luva
Dinamarca	Vinter Forlag	José Henrique Bortoluci	O que é meu
Rússia	Casa Editora Filosofia Russa	Maria Valeria Rezende	O voo da Guará vermelha
Argentina	Mandacaru	Maria Valeria Rezende	Outros cantos

Países Baixos	Uitgeverij Marmar	Micheliny Verunschik	O som do rugido da onça
Bolívia	El cuervo	Helô D'Angelo	Pequeno manual de defesa pessoal
Argentina	Interzona	Ana Matsusaki (texto e ilustração)	A colecionadora de cabeças
Argentina	Interzona	Daniel Ianae (texto) e Anna Charlie (ilustração)	De onde nascem as flores
Argentina	Interzona	Cintia Barreto (texto) e Camilo Martins (ilustração)	Lia lia
Argentina	Interzona	Vilém Flusser	A história do Diabo
Espanha	Punto de vista	Adriano Messias	Cinema e Antropoceno: novos sintomas do mal estra na civilização

EDITORAS SELECIONADAS E NÃO HABILITADAS

PAÍS/ COUNTRY	EDITORA/PUBLISHER	AUTOR /AUTHOR	TÍTULO/TITLE	MOTIVO DE INABILITAÇÃO/ REASON FOR INELIGIBILITY
Moçambique	Editora Trinta Zero Nove	Conceição Evaristo	Canção para ninar menino grande	Documentação ausente / Missing documentation: - Documentação inadequada / Inadequate documentation: Itens 3, 7 e 8 do Art. 16.
Moçambique	Editora Trinta Zero Nove	Rita Carelli e Luci Sacoleira	Menina Mandioca	Documentação ausente / Missing documentation: - Documentação inadequada / Inadequate documentation: Itens 3, 7 e 8, do Art. 16.
Moçambique	Editora Trinta Zero Nove	Patrícia Auerbach	Os irmãos	Documentação ausente / Missing documentation: - Documentação inadequada / Inadequate documentation: - Itens 3, 7 e 8, do Art. 16.
Portugal	Tinta-da-China	Graciliano Ramos	São Bernardo	Documentação ausente / Missing documentation: - Itens 3, 4, 5 e 6, do Art. 16. Documentação inadequada / Inadequate documentation: -
Kosovo	Pro Art Institute	Lobo e Alcimar Mendes Frazão	Lovistori	Documentação ausente / Missing documentation: - Item 5, do Art. 16. Documentação inadequada / Inadequate documentation: -
Alemanha	Sphinx Agency	Graciliano Ramos	São Bernardo	Documentação ausente / Missing documentation: -

				Itens 3, 4, 5 e 6, do Art. 16. Documentação inadequada / Inadequate documentation: Item 8, do Art. 16
Alemanha	Sphinx Agency	Oswald de Andrade	Serafim Ponte Grande	Documentação ausente / Missing documentation: - Documentação inadequada / Inadequate documentation: Item 8, do Art. 16.
França	Editions Grasset & Fasquelle	José Henrique Bortoluci	O que é meu	Documentação ausente / Missing documentation: - Documentação inadequada / Inadequate documentation: Item 7, do Art. 16.

ATENÇÃO

1. O pedido deve ser formalizado por meio do Formulário de Recurso (ANEXO IV), preenchido e enviado em formato pdf para o correio eletrônico translation@bn.gov.br com o assunto da mensagem com o termo “Recurso” ou “Appeal”;
2. Apenas serão aceitos o reenvio dos documentos cuja inconsistência tenha sido motivo de inabilitação da inscrição.
3. Os recursos decorrentes da ausência de algum dos documentos citados no artigo 16, do regulamento, serão rejeitados.

ATTENTION

1. The request must be formalised using the Appeal Form (see Annex IV), duly completed and sent in PDF format to the e-mail translation@bn.gov.br, with the subject of the message labelled "Appeal";
2. During the appeal period, documents whose inconsistency was the reason for disqualifying the application will be accepted for resubmission;
3. Appeals arising from the absence of any of the documents mentioned in article 16 will be rejected.